

**Zeitschrift:** Annalas da la Societad Retorumantscha  
**Herausgeber:** Societad Retorumantscha  
**Band:** 11 (1897)

**Artikel:** L'Annunciata  
**Autor:** Bühler, J. A.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-181212>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## L'Annunciata.

Ûn di da granda allegrezza  
Da novamein eis arrivau;  
El eis il di da beatezza  
Per tgi eis dal peccau squiçiau;  
El nus annuncia la clemenza  
Dël spendrament che oz comenza.

Il mund bler mal commess haveva,  
Dad Adam vizis blers artai,  
La perdiziun temer stoveva  
Per ses delicts tant smesürai;  
Ma üna steila uss compara  
Che nus nos salvament prepara.

La virgina eis uss cattada  
La quala nus dovei salvar,  
Et eis dal aungel visitada,  
Il qual la ha da proclamar:  
O giuvençella tant candida,  
Tü es del çel la benedida!

Tü granda grazia has cattada  
Avant il bab omnipotent,  
Il qual te ha us destinada  
A tots humans per salvament.  
Il früt celest che da tei sorta,  
A tot il mund la vita porta."

Co quest salüt nus dat speranza  
E tot il mund sa confortar,  
Savend che nus cun confidanza  
As-chein dal çel agüt sperar,  
Havend in quel üna regina,  
Tgi da güdar nus se festina!

Perquei, o frars, volein adüna  
Çercar pro ella nos confort,  
Essend ella del çel regina  
Tgi sa diriger nossa sort  
E vol be la fortuna nossa  
Sün terra et in nossa fossa!

J. A. Bühler.

## L'ann 1893.

Da novamein nus splunta alla porta  
Ün ann novell ch' il temps movent nus porta  
E tgei da nus po quel bein zupentar,  
Qual bön, qual mal in siu ravugl çelar?  
Nos ögl zun debel eis per nel futur  
Saver distinguer tot quei ch' il Signur  
Per nus e per noss cars ha preparau;  
Ma quei che cert havein tot meritau,  
El nus darà; el meina nossa sort,  
La vita nus trametta u — la mort!  
Desister nus volein d' ingiuvinar  
Da quala senda Deus nus vol menar;  
Ded El podein haver nus confidanza  
Et er çentar in El nossa speranza.  
Nausch eis tgi non conoscha la sorgenta,  
Da quala sorta quei che nus moventa.  
Nos oblig prim eis cert l'ingraziament  
Il qual nus debitein al Totpossent  
Per beneficis tants del ann passau,  
Cun quals el ha nos bel Grischun colmau.  
O Deus, reçeiva nos ingraziament  
Per tot il bön spars da tiu maun possent  
Durant l' estad che bella eis passada  
E nus raccolta tanta ha portada,  
Per la fortuna e la sanadad  
E la pazienza e la caritad